

magyar telepre jár 1915 szeptember elsején a Magyar Bányászlap. Hirdetőinknek a helységneveikről szívesen szolgálnok.

is the Number of Mining Camps embraced by the "HUNGARIAN MINERS' JOURNAL" recently. Ask for the List of same.

## FÜSTÖLGŐ KEMENCÉK

### AHOL SOK A MUNKA ES KEVES A BÁNYÁSZ. — LEVÉL TRAUGER VIDÉKÉRŐL.

Füstölnek a kokszkemencék mindenfelé... Greensburgot elhagyva, jobbórl-balról befutott kemencék piszkos füstje száll az emberek mellére és akármerre nézünk, mindenütt azt látjuk, hogy a munka jól megy.

Vízkereszt napján mégis talál az ember egy pár bányászt otthon, részint mert lényeg van, részint mert el is kél egy-egy nap szünet néha.

Hát itt jó világ van! Az emberek elbeszéltek, hogy eleget keresnek, akad olyan magyar testvér, aki megcsinálja két héten a hetvenöt dollárt, de átlagban is megkeresi mindenki a negyven dollárt egy pedában.

Órámmal hall ilyesmít az ember. Elég volt a nyomorúság, hosszú volt a munkátlanúság, ráfér a bányászra ez a szép kereszt, de nagyon.

Beszélnék az United bánszál. Hajdan ezek nagy legények voltak, a bevándorolt bányászt semmibe vették, a potyát nagyon szerették és nem is olyan nagyon régen, panaszos volt erefele a magyarok kenyere.

Most már más világ van. Panaszkolják a bírá, hogy nem kap elég embert, hogy a jó kereszt dacára sem marad meg a london a telepek, pedig még felvennének vagy száz magyar bányászt...

Nem értem a dolgot. Itt is, ott is rosszul megy a munka, ma-napság is sok a panaszosokó bányász, csodálkozom rajta vagy egy pereig, hogy miért nem jönnek erre, elhatározzom hát, hogy megröppsz a Bányaáslapban a trauger jó világot. Hadd keressem útvon dollárt minden magyar testvér két hetenként. Hadd jöjjenek erre a vidékre.

A villanos mentén elterülő telepek is szépek. Csinos házak, nagy kertek, rendez utak, jó utak vannak mindenfelé, úgy érzem, hogy jó az élet erefele és előre örülok a jó hírek, amit a bányászoknak írok.

Egy magyar ezáll fel a vilanyosra. Messziről gyönyörködünk az egyenes tartáraz, vállas magyar legényen, akit az Isten is katonának tereztett, de amikor leült mellé, vége lett a nagy gyönyörö-ségnek.

Falmál is felébre a jóvívény kélle és meglátszák rajta, hogy rossz tudn van, most még erős, domboru mellett.

Fekete árnyék ül az agyvelőre, végigfut a hideg is az ember hátán, ha a gázra gondol, a gázos bányákra.

Aki ismeri a bányászok életét, az meglátja, aki szereti a magyar bányászt, annak a lelke érzi meg, hogy ez a szép szál magyar testvér össze fog roszadni...

Az area most fehér, eltűnt róla a magyar föld áldott pirossága; nemokára sárgra, vállas meg új, a lélektelek nehezebb, kínosabb lesz és ezt a nagy embert hat-nyolc év alatt megöli a bányaemlélyeg, gyilkos levegője.

Értemtelén már mindent! Megtudtám már, hogy miért nem özön-lik el Trauger és vidékét a magyar bányászok, hogy miért nem jön-nek ide keveset dolgozó bajtársaink a nagy keresetre. A levegőben van itt a fekete bányászhalál, amely ha nem is robban ki egyszerre, lassan őli, őli meg az embereket.

Igazat adtam magamban azoknak a bányászoknak, akik elke-rik a gázos vidékét.

Pedig dehogyan érttem meg mindent! A fehér arcu magyar testvérek egyike-másika panaszkodni kezdett...

— Nagyon nagy a káré, keveset fizetnek és egyéb apró bajok is vannak a bányákban. De a fő a káré. Azt mondják, hogy fiacink (vasuti kocs) is beillenek, olyan megtermettek és bizony nagyon hitványul fizetik egy-egyenek a megládlását.

Látni is lehet aztán estelele. Rogyanat izomokkal, fáradtan vá-szorognak elő a mely, gázos levegőjü bányákból az emberek a mind-egyikén meglátszák, hogy nehezen, nagyon-nagyon nehezen dolgoz-nak.

Bizony nem adják itt ingyen az ötven dolláros pedákat.

Hát levert ez a tapasztalat alaposan. És újra csak panasos le-velet kell írnom, még olyan is keserűen kell elbeszelnem, ahol sok a munka, ahol szívesen vennének fel vagy száz magyar bányászt, akik jól is keresnének.

De a zsírját, a véré, az élet egészségét otthagyná mind a kino-san keresett drága dollárokkért.

Csakugy, mint azok a bajtársak, akik most ott vannak. Akik kidolgozzák az életüket, akik tele szívják a tüdőjüket gázzal, akik pár év alatt tönkre mennek azért a pár dollárért és akik abból a keresetből titokban de sok dollárt leadnak a báznak ital alakjáb-an... De csak a magyar bányászok... mertők csak italt adnak... úgy mondják, hogy a polyak bajtársakról néha-néha még feleségeiket is elkvánják... azokért az ötven-hatvan dolláros pedákért...

Himler Márton.

## BÁNYATELEPEK HIREI.

### ELOFIZETOINK FIGYELMÉSBE

Sok bajtársunk régi kívánságá-nak teszünk eleget, mikor a címek felett kitüntetjük a lejáráti időt. Két-három héten belül minden előfizetőnek rajta lesz a lapján a lejáráta. Nagy és fáradságos munka, de kötelességünk engedni olvasóink akaratainak. Arra kér-jük honfitársainkat, figyeljék meg a lapjukon levő lejáráti időt s a menyiben tévedés esuzott volna be, szíveskedjenek azt ve-lünk mielőbb közölni, hogy kija-vithassuk a hibát.

Egyben figyelemztetjük olva-sóinkat, hogy ha megújítják az előfizetést akár a Bányászlap igénykeireál, akár a Bányászlap irodájáánál, a lejáráti idejüknek 2 héten belül a címen is meg kell változniok.

Ez a legbiztosabb ellenőrzés-annak, hogy a pénz eljutott rend-es helyőre s egyszersmind nyug-ta gyuanánál is szolgált az előfizé-tnek.

Ha a lejáráti idő nem hosszab-bítódná meg a címen, a fizetést követő két héten belül, szívesked-jenek olvasóink azt velünk azon-al közölni, hogy az ügyet ideje-korán megvizsgálhassuk.

Testvéri szeretettel

a Magyar Bányászlap kiadóhivatala.

**PARDEE, VA.** Itt meglehető-sen megy a munka — mint Juhos István testvérünk írja — s hete-nként legalább öt napot kidolgo-znak, de sokszor hat napot is. A bánya egyenes s a szén magassá-ga 465 fét suk körül van. Víz nincs a bányaiban, ugyanintén gáz sem, miért is szabad (karbajd) lámpával dolgozunk. Helyenként akad 2-3 inches lejáró kő. Lán-cos masina vágja a szenet, mely-ért 2 tonnas káréknént 45-50 centet fizetnek. Szerezenéslelég ritkán fordul elő, csak az a baj, hogy magyar testvéreinkkel nem a legjobban bántanak. Nem nagy a drágaság sem, mert majdnem min-denféle felület be lehet szerezni a közeli farmokból. Néha felvez-nek munkásokat, de azért Juhos bajtárs nem igen ajánlja ezt a helyet.

**OLYMER, PA.** Mint Majoros János bajtárs értesít bennünket, itt is elég jól megy a munka, mert a vasárnapot kivéve, az egész he-tet kidolgozzák. A bánya egyenes s a szén magassága 3 sunktól 9 su-ukig megen. Helyenként van egy kevés víz, de lejárókó vagy gáz nincs a bányaiban és így szabad (karbajd) lámpát használunk. Masina vágja a szenet, melyért vegyes méréssel tonnánként 42 centet fizetnek. Pik után ugyan-csak vegyes méréssel tonnánként 72 centet. Szerezenéslelég csak ritkán fordul elő. A munkásokkal meglehetősen bántanak és a drága-ság sem túl nagy. Most nem vesz-nek fel új embereket, mert van elégséges.

## A MI NAPTÁRUNK

### ELOFIZETOINKNEK TETSZETT A NAPTÁRUNK — SZAMOS ELISMERŐ LEVÉL. — EGY OLYAN EMBER LEVELE, AKI SZERETI A BÁNYÁSZOKAT.

A "Magyar Bányász Naptár" megjelenése alkalmából lapunk szerkesztője napról-napra kapja az elismerő sorokat. A legtöbb-ből bányászvidékekről is érkeztek már elismerő levél s mondanuk sem kell talán, hogy mennyire jól esik szívünknek azt tapasztalni, hogy elértük a Bányász Naptárral azt, amit akartunk: örömet szer-zetünk vele bányásztöredéink-nek. Az az általános elismerés, amelyben olvasóink részéről ré-szeztünk, bizdít és bátorít fel arra, hogy közzétegyünk itt egyet a sok elismerő levél közül. Egyel, amelyet egy ismert honfitársunk írt hozzánk, mintán véletlenül nek-i kezébe került a mi naptár-unk, amelyet pedig csakis előfi-zetőink kaptak meg. Ez a new-yorki magyar, utóán kint járt a vidéken és egy bányászlelég meglátta, sőt őt is olvasta naptárunkat, a következőket írta hozzánk címzett levelében:

"Nem vagyok bányász, semmi össezetkötésen sincs a bányászok-kal, de évek hosszú sora óta min-dig a legnagyobb érdeklődésnek viselkedtem a mi bányázaik iránt. Sokat hallottam róluk, de vajmi keveset tudtam róluk. A nap-okban aztán kint jártam Penn-sylvániában s üzleti útmon közben eljuttottam egy híres bányáplétre is. Ott került kezembe a Magyar Bányász Naptár. Lefekvés előtt tudniillik valami olvasni valót kértem és a házi gazám ezt a naptárt adta oda. Talán nem is volt más könyv a házában. En meg örültem neki, mert mindig szíves-en olvasok, hallok a bányászok-ról, azt gondoltam, jó lesz egy felőrára néhány oldal elvasni a naptárból bizonyosan akad benne valami érdekes a bányászokkól s vége az lett, hogy még késő gé-jzel is olvastam az egész naptárral elejétől végig. Az én véleményem szerint ennél nagyobb díesetemet nem kaphattóv.

"Először azt gondoltam, hogy lapozgatni fogom a naptárt és azt olvasom el belőle, ami a legérde-kesebbnek látszik, de nem így lett. Mindjárt a legelső cikk címe: Küzdelmeim. Itta Himler Márton, a Bányászlap szerkesztője. Természetes, hogy olvastam és pedig meghatóttással olvastam el. Áltérzetem, misoda küzdelme-ken kellett keresztülmennek ennek az embernek, aki arra szánta ma-gát, hogy lapot csinál az ameri-kai magyar bányászoknak. Lapot, amelynek nemcsak az a célja, hogy a bányászoknak hird adjon az őket érdeklő dolgokról, hanem az is, hogy megvédje a szegény magyar bányászt a hatalmas kom-pániák igazságtalanságaitól, sőt ha kell, még a törvény embereinek törvényelenségével elő is. Megértettem, hogy nehéz pályá ez, hogy nagyon kell annak az embernek a bányászokat szeretni, aki erre szánja magát és ifjú re-jét. "Tizenkét dollár tőkével

### TRAUGER ÉS VIDÉKE

Közli: Lengyel I. János.

Amunka teljes erővel megyen, munkásokat szívesen vesznek fel-jó magyar bányászokat, akik dol-gozni szeretnek, előnyben részesí-ti a Compániá. Traugerre három család bátran jöhet, mert Lengyel portán van három eszá-dóra való lakás és másik két lak-ás jövő héten lesz készen.

A trauger és környékének hit-buzgó református bányász testvé-rek ismét magyszeri ajándékokat adtak egyházközségünknek. Traugerről Istenes János egy szent Bibliát 6 dollár értékben, Uniedről Balogh József keresztelőt megednőt 7 dol-lár értékben és Traugerről Len-gyel P. Miklósa 10 darab szoltart a templomba. A fenti nem esze-lekedtek nem szorulnak díeseret-re. Az egyháztanács Istennek ál-dását kéri a nagy ajándékokért. Az egyháztanács kér min-den helyben és környéken lakó hittestvéreinket, hogy a Magyar Bányászlapot legyenek szívesek megrendelni, mert egyházközsé-gre vonatkozólag csakis ezen lapból tudhatnak meg mindent. A legkö-zelebbi istentisztelet folyó hó 16-án fog megtartani a helyen levő angol református templom-ban.

### Megégett kis leány

Szomorú esetről értesít bennünket Kossolles János testvérünk, Haz-lefán, Pa. helyi képviselőnk.

December 29-én történt, hogy Simkó Mihály bajtársunkat hazahívták a bányából, hogy haj van a házáán. — Három szép kis lány-maradt otthon Simkó Mihálynak s mikor hazá ért, kettőt talált élv-e, a harmadik rettenetesen ösze-gégt tettel halva fektett. Az édes anyjuk kiment az istállóba s az állat-lekedtek a gyerekek játszá-ra s tühely körül s a középső kis-leányka ruhája tüzet fogott. Mi-korra az édes anyjuk bejött, már haldoklótt a még lábában álló kis-ártatlan.

Simkó Teréz holttestét a Szent László r. k. magyar templomból vitték a Szent Gábréel temetőbe. Nyugodjék békével.

### THE PLAINS, O.

Ugy Sándor bajtársunk híradása szerint itt nagyon rossz világ jár a bányász-emberre. Még a mult karácsony-kor megláttak az összes bányák ezen a tájékoon. Igaz, hogy a ho-kingi bányák megindultak szep-temberben, de már decemberben megint bestopptak és nem tudni mikor indul meg újra a munka. Úgy testvér nem ajánlja ezt a hely-et a magyar bányászoknak.

### COPPER CITY, MICH.

Palágyi István testvérünk írja, hogy itt elég jól megy a munka. Minden nap dolgoznak és a mult héten javították a fizetést is 2 dol-lár 60 centről 2 dollár 86 centré. Az emberekkel meglehetősen bántanak és mitán már nemis erefele-ol sok munkakereső, nem sokat kell várni munka után.

### WENONACH, VA.

Itt tessékünk, itt nem a legjobban megy a munka, mert csak 2-3 napot dolgoznak egy héten. A bánya egyenes s a szén magas-sága 4 suuk körül van. Kevés víz van a bányaiban és néhol lejárókó is akad, gáz azonban nincs s így szabad (karbajd) lámpával dolgozunk. Masina vágja a szenet, melyért káréknént 50 centet fizet-nek. Szerezenéslelég ritkán fordul elő és a munkásokkal elég jól bántanak. Az elismerő meglehetősen drága, a lakás azonban elég ol-gos. Munkásokat most nem ves-znek fel.

### JOHNSON CITY, ILL.

Szejkó János testvérünk értesítése szerint itt jól megy a munka. Minden héten kidolgoznak 6 na-pot s mitán kárét is rendszeren adnak, igen szépen lehet keresni.

### KINGSTON, VA.

Ezen a helyen — mint Gulásy Imre baj-társunk írja — jól megy a mun-ka, mitán minden nap dolgoznak a vasárnapot kivéve. Keresni is elég szépen lehet. Akinek nincs munkája vagy éppen rossz munk-ja van és nem lakik meg, az meg-se, nézzen el Kingstonba, mert Gulásy testvér szerint — ha ke-ven dolgozni, ott dolgozhat és kereshet is.

### TRAUGER ÉS VIDÉKE

Közli: Lengyel I. János.

Amunka teljes erővel megyen, munkásokat szívesen vesznek fel-jó magyar bányászokat, akik dol-gozni szeretnek, előnyben részesí-ti a Compániá. Traugerre három család bátran jöhet, mert Lengyel portán van három eszá-dóra való lakás és másik két lak-ás jövő héten lesz készen.

### TRAUGER ÉS VIDÉKE

Amunka teljes erővel megyen, munkásokat szívesen vesznek fel-jó magyar bányászokat, akik dol-gozni szeretnek, előnyben részesí-ti a Compániá. Traugerre három család bátran jöhet, mert Lengyel portán van három eszá-dóra való lakás és másik két lak-ás jövő héten lesz készen.

### TRAUGER ÉS VIDÉKE

Amunka teljes erővel megyen, munkásokat szívesen vesznek fel-jó magyar bányászokat, akik dol-gozni szeretnek, előnyben részesí-ti a Compániá. Traugerre három család bátran jöhet, mert Lengyel portán van három eszá-dóra való lakás és másik két lak-ás jövő héten lesz készen.

# MAGYAR Bányászlap

HUNGARIAN MINERS' JOURNAL

214 EAST 13th STREET, NEW YORK, N. Y.

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.

The Only Hungarian Miners Journal in the U. S.

Főszerkesztő: HIMLER MARTON

Editor: MARTIN HIMLER

Előfizetési ár egy évre... \$1.00

Subscription rates \$1.00 yearly.

Megjelenik minden csütörtökön

Published every Thursday.

Kiadja:

A MAGYAR Bányászlap KIADÓVÁLLALAT, R. T.

A MAGYAR Bányászlap POT Bányászok IRJAK, Bányászokérol, Bányászokérol.

THE HUNGARIAN MINERS ORGAN IS WRITTEN FOR MINERS, OF MINERS, BY MINERS.

Entered as second class matter at the Post Office at New York, N. Y. under the Act of March 3, 1879.

## Halódó vidéken

LEZARJAK A SZÉNANYAGAT IOWA-BAN. — A MAGYAR Bányászok JOBB HAZÁT KERESNEK.

Szomorú hírt hozott a posta a mesze nyugat egy kis csapat magyar bányásztól, akik busan panaszkodnak el az új esztendő első nagy csapását — megszint a munkájuk.

Egyik bányát a másik után zárják le a tulajdonosok Iowa állam és ezrekre megy máris a költősködő bányászok száma, a kik kenyer nélkül maradtak az utolsó félévben.

Legutóbb a laddsdalei magyarok fordultak hozzánk, hogy más telepet ajánljunk, ahol munkát kapnak, de irták már más helyreket is, mert Iowában nem igen fizetődik ki a szénbányászat a jelenlegi viszonyok mellett és lassan-lassan teljesen kihál majd Iowa államban minden szénvidéke.

Sok magyar testvér Iowa államban soha nem dolgozott, de a veszesség mégis nagyon fájó, mert akik arra keresték a konyerüket honfitársaink közül, azok Iowában jó otthon találtak, sokan közülük meg is szedték magukat lassacskán és mi mindig bíztunk, bizakodtunk, hogy a nyugati bányák vidéke mindig több és több testvérnek fognak jó kenyeret adni.

Mikor az első magyar bányász megjelent Iowában, a bevándorolt magyar ritka volt ott. Idegen volt mindenki és minden és az előföldi bus magyarnak hej! rossz esett akkor az angol asszony bakzsia föjtje.

A munkások azonban jó szívvel fogadták és nem a betolakodó bunkyú látták benne, mint a keleti és déli államok amerikai szülösei vad bányászai; hanem a dolgozni akaró embertestvért, a kit szívesen kíségettek a kezdet nehézségein. Aztán többen jáltak. Más nemzetiségű bevándoroltak is magyarok is, de búskán vallhatjuk, hogy bennünket mindig megkülönböztetett tisztelettel és jóakarattal kezeltek; bus könnyen állíthatják, hogy az egyes, erős karu, igaz szívű dolgozó magyar bányász külön ember a ravasz, hitvány tallánál, akik egy időben egészen ellettek Iowát.

Most hát elkötöznek önön. Ugy jártak, mint a vándor néptörzs, amely kénytelen mindjárt újabb és újabb vidéken némi kenyer után.

Hát az Iowai testvéreink talán majd kenyeret nagy Amerikában, de a veszesség mégis nagyon lever bennünket, úgy érezzük, hogy kieszuótt a magyar bányász talpa alól egy jókora darab föld, amelyen pedig oly nehezen vetettük meg a lábunkat, s a melyen meg lehetett keresni mindy a mindennapi kenyeret a munkás embernek.

Iowában most már csak a gipsz bányákban maradnak majd itt.

ott magyar testvérek, a többi államok magyar bányászai közt pedig megjelenik itt is, ott is egy-egy levert bajtárs, a kiháló bányák utolsó magyarái, hogy új telepen új otthon keressenek.

Arra kérjük Amerika magyar bányászait, segítsék az Iowai testvéreket nehéz helyzetükben és tudassák a laddsdalei magyarokat az alábbi címen, hogy hol kaphatnak munkát. Azon a telepen már csak két család és egy magános magyar testvérünk él. Felkérünk hát minden magyar bányászt, akinek a telepen három magyar jó otthon találna, tudassák azt a munka nélkül maradt magyarokkal, mert családos embereknek bájos puka után utazni a vakvilágba. — Jó emberek, akik jó munkát tudnak és nem sajnálnak két centet egy levélre, írjanak erre a címre: Antoni Waga, Laddsdale, Iowa.

### A HAZAFIAS VIRGINIAI MAGYAROK.

Megható példáját adták a lángoló hazaszeretőknek a virginiai nagy bányások, mikor Bethlehemi járást szerveztek az övezgő évek jávára. Összegyűjtöttek 70 dollárt, melyet továbbítás végett beküldtek hozzánk. A pénz rendeltési helyére juttattuk. Boldog tudattal tölt el bennünket testvéreinknek ezen nemeselekedete és búszkék vagyunk rá, hogy a magyar bányászok ilyen határt nem ismerő szeretettel gondolnak az otthon bunsugó övezgőkre és árvákra.

Részt vetek a Bethlehem járásában: Első pásztor Papp Lajos, (Borsod megye, Szendrő). Második pásztor Fehér József (Zemplén megye, Bodrog Halászi), harmadik pásztor Németh Imre (Győr m. N. Moriz Hida) Öregünk: Zagyva Károly (Heves m. Bükk-Szél) Angyalok: Keskés Sándor, (Szabolcs m. Komoró) és Barta Sándor (Szabolcs m. Nyír Mada).

### UJ REFORMÁTUS PAP NORTONBA, VA.

A nortoni református egyházat ürvendetes személy érte, Ujlaki tiszteletes a helyébe most érkezett meg új papjuk, Rev. Benjamin Cantoros, ki igen derék, népi szerető lelkes. Hírel nagy szeretettel veszik körül új veszüket, ki az innépi istentiszteletet Toms Cseken tartotta meg, mikor szép tanítáisaival a népet könnyegek meghalotta.

PULÓP JÁNOS ur Expedít, Pa. és vidékén képviseli a Magyar Bányászlapot.

LANG JENŐ ur Northforkon és vidékén képviseli a Magyar Bányászlapot.

## ÉRDEKES DOLGOK

Van még elég szén a világban.

Bányásztestvéreink is hallottak már bizonyosan itt-ott olyan megjegyzéseket, hogy egyszer majd mégis csak eljön az idő, amikor elfogy a szén, nem lesz többé mit bányászni, mert el fogja fogyasztani az emberiség lassacskán mind azt a szén, amelyet a föld a mélyben rejtget, Valami nagy idejét az ilyen beszédek soha sem idézhettek fel bennünk, mert hiszen arról soha sem is volt szó, hogy mi is megdől még az az idő, amikor nem lesz már szén, hanem azért "megnyugtatólag" hathat mindnyájunkra az, amit a nemzetközi földtani kongresszuson megállapítottak. E szerint 7,398.561,000,000 tonna szén rejtget a föld magában, vagyis annyit, hogy, ha akkora marad a világban a szén fogyasztás, mint a minő mostan, akkor hater ezer évig lesz szén. Más szóval még hater évig lesznek fekete bányászok. — Érdekes, hogy ennek a reneteg számennyiségnek teljes két harmada az Egyesült Államok keleti államainak területén rejlik.

Az olaj olcsóbb a szénnél.

A nagy hajóársulatok már régóta kísérletezgetnek abban az irányban, hogyan lehetne a szén helyett más fűtő anyagot használni a tengerjáró hajókon. A szén ugyanis elég drága is és sok helyet is foglal el a hajókon, melyeken minden legkisebb helyet ki kell használni áruk szállítására. Most jön aztán a híre, hogy a Finland és Kronland nevi ismert nagy hajókat átalakítják a jövőben szén helyett olajjal fogják fűteni. Ez által a társaság számítása szerint a hajók minden egyes európai útja alatt 9000 dollárt fognak megtakarítani a fűtőanyag árban és 3500 dollárt a fűtőházi személyzet fizetésében, miután nem keltenek majd fűtők, csak kezelők. Az által pedig, hogy a hajókon teherárakat lehet majd szállítani az eddigi szénraktárakban, a megtakarítás minde negyven uton 37,500 dollár fog emelkedni. — Ilyen körülmények között bizonyosra vehető, hogy minden nagy hajót olajjal fognak fűteni a közel jövőben, ha ez a fűtés a Finland és Kronlandon bevállik, a mi még mindig kérdéses.

Óriás ezüst termés. A kanadai Ontariónak cobalt kerületében ismét nagy ezüst erekre találtak. Olyanokra, amikről annak idején ez a terület híressé vált. A Temiskaming bányában olyan leletre akadtak, aminek alig van párja az ezüstbányászat terén. A hivatalos vizsgálók szerint egy határozatos kőben tonnáknint tízezer ounce az ezüst, vagyis a kőnek egy harmada tiszta ezüst. — Arany nincsen benne, ami egyik sajátossága ennek a vidéknek.

Villamos biztonsági bányász-lámpa. Az angol nyelven megjelenő, nagy amerikai bányászlapok arról írnak, hogy végre sikerült volna felfedezni egy olyan villamos bányász-lámpát, aminőnek a felfedezésén már sokat törték a fejüket, de eddig soha sem sikerült felfedezni. A most felfedezett, de tudnunkkal még áruba nem bocsájított biztonsági villamos lámpa egész szerkezete három egész és háromnegyed font súlyu, amely súlyból azonban a derékon visel a bányász három fontot és magán a sapkán csak három ounce súlyt. A többi súly a vezetőkre esik, amely a légmentesen zárt villamos batériától a lámpáig vezet. A szaklapok szerint ez a villamos lámpa semmi körülmények közt sem okozhat robbanást, rendkívül könnyen kezelhető és a fehér fénye minden néven nevezendő bányában, akár-milyen is a levegő, egyformán világít. A lámpa tizenkét órán át világít egyszeri villamos megfűtés után s a feltaláló szerint igen

tartós. Ha mindez így igaz, amit most az angol nyelvű szaklapok írnak, akkor méltán örvendhetne minden bányász ennek a találmánynak, csakhogy sokszor dicsőrenek új találmányok szaklapok is az egéki s több az tűnik ki, hogy az új találmány korántsem olyan jó, mint amilyennek eleinte feltűntettek.

Négy hónapig égett egy olajforrás. A világ minden bányász-törzssége közt legtovább tartott az a tűz, amely Mexicóban a madt Tempiohoos közel és teljes négy hónapig tartott. A tűz eloltására megpróbáltak, mindent. Negyvenkilenc darab, egyenkint ötven lőerőjű kazán használtak, husz gőzszivattyút, három légszűrőt, de miután hiába próbálták közel eloltni a tüzet a vegyi szereket is hiába omlasztották a tüzbe, végre valósággal körülhálázták a tüzet és úgy oltották el. Az oltáson háromezer ember dolgozott négy napon át.

### A mi Naptárunk

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

"Kellémesen voltam meglepve, amikor ott láttam két elbeszédés címe alatt, hogy írta egy öreg amerikai, a Weinerék Amerikában, a Szegény leány története, az Apácaháthán című regények kedvelt írja. Gratulállok ahhoz is, hogy a naptár a mellett, hogy arra tanítja minden sorában az amerikai magyar bányászt, hogy ne feledkezzen meg a magyar hazáról, magyaros hálával és becsületességgel ír Amerikáról is, komolyan figyelmeztetve minden olvasót az amerikai törvények szigorú megtartására..."

Igy szó az elismerő levél, amelyet nem is magyar bányásztól, hanem egy ismert, vezető szerepet játszó amerikai magyartól kaptunk. Kinyomtattuk, mert jól esett ez az elismerés s azt hisszük, hogy talán nem árt, ha bányász testvéreink azt is látták, hogy szerény, eszedes munkánkkal lassanként felkeltjük mások érdeklődését is a bányászág iránt.

A sok elismerő levelet egyébként itt köszönjük meg a lapban a sorokkal, mert lehetetlen minden egyes előfizetőnknek külön írni és megköszönni az elismerést.

### IBRANYIAK FIGYELMÉBE.

#### FELHÍVÁS.

A Szabolcs vármegye Ibrány községéből kivándorolt és itt Amerikában élő honfitársainkhoz. Testvéreink! A most dúló világháborúban Községünkben minden ép kő, láb embere részt vesz, csak minék nem, akik itt rekedtünk Amerikában. A sors úgy akarta, hogy minket megmentsen a háború rettetés szenvedéseitől, és borzalmaiktól, de attól azért nem ment fel, hogy kötelességünk ne teljesítsük, sőt kötelességünkkel tette, hogy tehetőségünk-höz képest segítsük a háborúban elesett testvéreinknek övezgein és árváin. Tudjuk azt, hogy községünkben sok olyan család létezik már áldozatul a háborúnak, kiket övezgeyen maradt felesége, és 4-5 árván maradt kis gyermeke sirat napról-napra. Ezeknek az övezgeyeknek és árváknak a nevében felhívjuk benneteket, hogy nyissátok meg erszényeitekét és adjatok annyit, amennyit csak adhattok, de adjatok, hiszen minden cent, amit adtok, segít egy-egy kőnyet felszeríteni az övezgek és árvák szemébe. Fel tehát testvéreink és adjatok, ne legyen köztünk egy sem olyan gyászmagyar, aki nem adna, de ha mégis akadna olyan, az nem érdemel egyebet, mint mindnyájunk megretátsát. Minden legkisebb adományát az övezgek és árvák nevében köszönettel nyugtázni fogunk és a

gyűjtés végeztével a Szabadságban és a Bányászlapban is közölni fogjuk. A gyűjtés határideje március hó 1-ig állapítottat meg, és kérem honfitársaimat, hogy az adományaikat a következő címre legyenek szivek küldeni: Gulácsi Imre, Box 82, Kingston, W. Va.

Adományajkalkal együtt legyennek szivek megírni, hogy a gyűjtött összeget kinek a nevére óhajtják hazaküldeni.

Megjegyzem, hogy a gyűjtést én már itt helyben meg is kezdem és adakoztak: Gulácsi Imre \$5, Kulesár Miklós \$3, Szanyi János \$5, Biri Simon \$3, Kiss Antal \$3.

Kelt Kingston, W. Va. 1916 január hó 1-én.

Gulácsi Imre.

WEST VIRGINIA Virginia és Kentucky államokat felkeresi Jeney János ur, hogy lapunk részére előfizetéseket vegyen fel. Jeney ur el látva kelendő megalatalmazással.

## Kiben bizik az amerikai magyarság?

ITT A FELELET:

### Németh János

VOLT CSÁSZARI ÉS KIRÁLYI KONZULI ÜGYNÖK a háboru tartama alatt több mint

## 15 millió koronát

utalt az óhazába és irodáiban több mint

## 2 millió korona

ÉRTSKÜ MAGYAR HADIKÖLCSÖNT JEGYZTEK Forduljon ön is teljes bizalommal NÉMETH JÁNOS-hoz, ha pénzt akar az óhazába küldeni, vagy Hadikölcsönt akar jegyezni.

## a legolcsóbb árban.

Írjon erre a címre:

### Németh János

457 WASHINGTON STREET

NEW YORK, N. Y.



Mai naptól

ismét olcsóbb

a korona ára.

100 KORONA CSAK

# 13 dollár

most küldjön pénzt haza.

# KISS EMIL

a magyarok bankárja

133 Second Ave. New York

## Első - Második Nemzeti Bank Pittsburghban

Alapított 1852-ben.

Alapító és felesleg: \$5,000,000.00

# 100 koronát \$13.00

## küld most az ó-hazába teljes felveléssel mellett

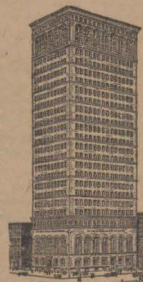
EZER KORONAN FELÜLI KÖLDEMÉNYEKNEK KEDVEZMÁNYUK. — RÉSZLETES ÁRVEGY. ZSKÉRT ÍRJANAK.

## The First Second National Bank

FIFTH AVE. és WOOD STREET SARKAN.

P. O. BOX 1233

PITTSBURGH, PA.



Saját épületünk





## Júbb amerikai segítség Angliának.

Jó idő előtt jelentették, hogy az Amerikában elkészült buvárhajók maguk teszik meg az utat az Atlanti óceánon át és hogy némelyikük máris megérkezett az európai kikötőkbe. Ezután jött a cáfolat: nem igaz, hogy Amerika buvárhajókat szállított volna Angliának. Egy new yorki szaklapból azonban kiderül, hogy a buvárhajók sebes-gepenis elkészültek. Ez a lap leírja a H-11 próbáját, amely az Angliának szánt 10 buvárhajó közül

való. A próbáját Cape Code öbölben történt, a hajón 25 főnyi legénység volt.

Megvizsgálták a hajó elmerülő-képességét, a gyorsaságát a végül a célzási biztonságát. A H-II. né-hány perccel át az öböl fenekén fekvő, noha a víz ott negyvenkét láb mély. A négy torpedót órán-kint tizenegy mértőföldnyi sebes-ség közben lötték ki. A lövedé-kek két perc alatt hagyták el a lánsszűrő csövet. Öt másodperc-

cel később a csövek ismét töltve voltak, tehát a buvárhajó ismét haragra készen állt.

Külön bizottság vizsgálta meg szánt amerikai buvárhajók. — A meg az utat az Atlanti óceánon át a biztonsági rendszert. Ez teszi lehetővé, hogy a hajó sérülés esete-n a tenger felszínére emelkedjen. A hajó harmadik másodperc-mulva megint felbukkant a víz alól. A kipróbálás alatt a hajó összesen három óra hosszat maradt a víz alatt.

A lap egyidejűleg közli, hogy milyen eredménnyel jártak az amerikai haditengerészet céljaira

kés. Itt új buvárhajók próbájára-tai. E hajók akció sugara három-ezeröttszáz mértőföld, de a sugara-akat minden nehézség nélkül hat-ezer mértőföldre lehet emelni. E buvárhajókat két kilencezer ló-erős Diesel-motor hajtja, van még két százhetven lóerős motorjuk is, tartalék gyanánt. Egy buvárhajó ára kilencszáz dollár, a rug-Sebességük a víz színén tizenegy esomé, a víz alatt pedig tizenegy esomé. A konstruktőrök azonban azt hiszik, hogy az utóbbi sebesség-sikerül tizenkét csomóra emel-ve. A buvárhajó által elért leg-nagyobb mélység hatvan méter volt.

## AKI MEGJÖSOLTA A VILÁGHABORUT.

Évekkel ezelőtt sűrűn emle-gették az angol lapok a híres londoni spirítiszta nő, akinek szean-szain lordok, miniszterek és más előkelőségek jelentek meg. Nagy válságok idején a szellemek "igaz mondasában" bizó politikusok nem nyilatkoztak véleményét ad-dig, míg meg nem kérdezték azt a híres Pythiát. Mijatovics Zeda volt szerb miniszter, aki hosszú ideig tartózkodott Londonban, ahol spirítiszta tanulmányokkal foglalkozott, gyakran kereste fel

a jósno szeanszáit. A Beogradszke Nowine 1910. novemberében meg-jelent egyik számában hosszabb közleményben ismerteti Mijatovics azokat a spirítiszta jelenségeket, amelyeket a szeanson szer-zett. A volt miniszter a többi kö-zött leírja, hogy egy ízben a sze-rencsétlen véget ért Sándor szerb király szelleme jelent meg a tár-saság előtt és elmondotta, hogy négy éven belül hatalmas világ-háború fog kitörni. Mijatovics közleményével egyidejűleg a bel-gári Depesa című újság is hason-lo természetű jóslatokról ad hírt. A Depesa ugyanis állítólag spirítiszta forrásból származó egész

történetet közöl a monarchia és Szerbia közt a legközelebbi jöve-dőben megvívandó háborúról, a melynek kiindulási pontja az, hogy a Macedónia pacifikálására levonni osztrák-magyar hadsereg Által Szerbiában visszahagyott helyőrség ellen a szerbek fellá-zadnak.

BALOGH FABIAN JÁNOS tes-tvér Berryburg és vidékén képviseli a Magyar Bányászlatot és fel-van hatalmazva előfizetések fel-vételére.

# FIGYELJ MAGYAR!

## AMERIKAI MAGYAROK OLVASSÁTOK!

### Jegyzetek 6 százalékos Magyar Állami hadikölcsönt

Már csak rövid ideig lehet jegyezni. Mindenki siessen megragadni a ritka alkalmat, mert pénzét ily jövedelmezően később nem tudja befektetni. Áldozunk a hazának! A haza hálás lesz érte!

**Amerikai magyarok jegyzetek hadikölcsönt!**

**Mindenki vegyen amennyit tud, de vegyen!**

1000 korona ára  
\$130.00

100 korona ára  
csak 13.00

10.000 Korona ára  
1300 dollár

És vegyék meg a hadikölcsönt a lentebb jelzett bankároknál, akik évtizedek óta szolgálják a magyarságot becsülettel, akiket nem segít senki pénzzel és befolyással, akiknek tisztességes neveit ti már ismeritek, akik benneteket becsülettel kiszolgálják.

Tehát csakis nálunk jegyzetek az új Hadikölcsönre. —

A hivatalos jegyzést a következők eszközlik

<p><b>KISS EMIL</b>, bankár 133 Second Ave. NEW YORK, N. Y. Alapítva 1896-ban</p>	<p><b>JOHN NEMETH</b> bankár 457 Washington Street és 1697 Second Avenue NEW YORK, N. Y. 150 Second Street PASSAIC, N. J.</p>	<p><b>HUGO LEDERER</b> bankháza 55 Avenue B NEW YORK, N. Y.</p>	<p><b>RUTTKAY JENŐ</b> 106 Ave. B NEW YORK, N. Y.</p>	<p><b>SCHWABACH és FIA</b> 1347 First Ave. NEW YORK, N. Y.</p>	<p><b>DEZSŐ JÁNOS</b> bankár 333 Hancock Ave. BRIDGEPORT, CONN.</p>
<p><b>JOHN RIZSÁK</b> pénzküldő és hajójegy irodája. 127 Second Str. PASSAIC, N. J.</p>	<p><b>RIZSÁK MIKLÓS</b> bankár Cartter és Chrome, N. J. Roosevelt mezőváros</p>	<p><b>A. J. NEUBAUER</b> bankár 972 Manhattan Ave. BROOKLYN, N. Y.</p>	<p><b>EMIL GERMANUS</b> 97 Mercer Street és 214 Ferry Str. NEWARK, N. J.</p>	<p><b>JOHN NAGY &amp; SON</b> 2012 Front Street TOLEDO, OHIO.</p>	<p><b>EMERY KARDOS</b> 230 Warren Street HUDSON, N. Y.</p>
<p><b>NYERGES BROS.</b> hajójegy és pénzküldő iroda 1783 Wright St. CLEVELAND, O.</p>	<p><b>A. METZNER</b> Metzner Eldg. West 25 Str. CLEVELAND, O.</p>	<p><b>JOSEPH PEARL</b> bankár 319 E. 3rd Str. SO. BETHLEHEM, PA.</p>	<p><b>JOS. L. SZEPESSY</b> 9117 Buckeye Rd. CLEVELAND, OHIO</p>	<p><b>A. J. DURCHINSKY</b> Steamship Ticket Agency LOGAN, W. VA.</p>	<p><b>S. LOEWITH &amp; Co.</b> Branch Office: 349 Hancock Ave. Manager: Frank Bolchazy BRIDGEPORT, Conn.</p>
<p><b>J. DUSCHINSKY</b> 2160 W. Jefferson Ave. DETROIT, MICH.</p>	<p><b>H. WINDT &amp; Co.</b> PITTSBURGH, PA.</p>	<p><b>A. Greens, International Exchange Bank</b> NEW CASTLE, PA.</p>	<p><b>CHASZAR VASS &amp; CO</b> BONDSTOWN, VA.</p>	<p><b>LOSITZER &amp; ENGEL</b> 336 W. Federal Street JOUNGSTOWN, OHIO.</p>	<p><b>International Banks</b> <b>C. V. HAMORY</b> JOUNGSTOWN, OHIO. E. YOUNGSTOWN, OHIO SHARON, PA.</p>
<p><b>ROBOTKAY NÁNDOR</b> Pénzküldő és kösjegyző irodája 1683 Wright St., CHICAGO, ILL.</p>	<p><b>JOS. ROTH &amp; SON</b> Bankers McKEESPORT, PA.</p>	<p><b>VICTOR E. FAITH</b> 122 and 124 Chestnut Street JOHNSTOWN, PA.</p>	<p><b>HENRY. C. ZARO</b> magyar bankár, 1 Third Ave., cor. 7th Street NEW YORK, N. Y.</p>	<p><b>Dobói Dobay Károly</b> 8820 Buckey Road CLEVELAND, OHIO</p>	<p><b>DAN POLOSCHAN</b> 776 Franklin St. DETROIT, Mich.</p>
<p><b>John G. Santa Co.</b> Foreign Exchange Bank Cor. Russel &amp; Frederik Streets, DETROIT, MICH.</p>	<p><b>FUCHS ARMINNE</b> pénzküldő irodája 13 French St. NEW BRUNSWICK, N. J.</p>	<p><b>LEOPOLD GYULA</b> 1318 W. Dakota St., DAYTON, OHIO.</p>	<p><b>M. Fodor</b> Pénzküldő, hajójegy és kösjegy-zői irodája, 423 S. Chapin St. SO. BEND, IND.</p>	<p><b>HANNA &amp; VARNUSZ</b> 1708 So. Broadway ST. LOUIS, MO.</p>	<p><b>JACOB GOLDBERGER</b> 432 STATE ST. PERTH AMBOY, N. J.</p>
<p><b>Stephen F. Payer,</b> McADOO, PA.</p>	<p><b>GROZA GABOR</b> 1125 So. Main Str. AKRON, O.</p>	<p><b>John Philipovic</b> 3616 North Broadway, ST. LOUIS, MO.</p>	<p><b>J. J. Steinbrecher's</b> Foreign Exchange 116 New York St. AURORA, ILL.</p>	<p><b>Joseph Eskowitz</b> BANKER LYNDORA, PA.</p>	<p><b>I. KLAWIER</b> 313 Helen St., McKees Rock, Pa. 667 Preble Ave., N. S. PITTSBURGH, PA.</p>
<p><b>Citizens National Bank</b> Foreign Department. F. A. KAIL, Manager CONNELLSVILLE, PA.</p>	<p><b>Állami Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank</b> 1936 Milwaukee Ave., CHICAGO, ILL.</p>	<p><b>STEINER BROS</b> államilag engedélyezett bankház 937-5th Ave. NEW KENSINGTON, PA.</p>	<p><b>EUGENE KLEIN</b> 168 Center St. MASSENA, N. Y.</p>	<p><b>NYITRAY &amp; POKORNY</b> 85 French St. NEW BRUNSWICK, N. J.</p>	<p><b>FRED ERNST</b> ARMCO FOREIGN CLUB MIDDLETOWN, O.</p>
		<p><b>JACOB KUPSKY</b> 593 Monroe Str. W. BERWICK, PA.</p>	<p><b>JOHN KISS, Banker</b> NORTHAMPTON, PA.</p>	<p><b>H. BLANKFIELD</b> GALVESTON, TEX.</p>	<p><b>TÓTH GYÖRGY</b> BANKÁR 602. S. Chapin Street SO. BEND, IND.</p>
			<p><b>JOHN BALLA &amp; SON</b> 2232 W. Jefferson Ave., DETROIT, MICH.</p>	<p><b>LOUIS CSIPŐ</b> 477 State Street. PERTH AMBOY, N. J.</p>	





**Jó bor! Jó egészség!**

Ha igaz jó, tiszta bor akar, tisztoságért, úgy rendelje egyenesen a termelőktől. Legelő sorban is saját érdekét nézze és ez az ön érdeke.

**Ohio Claret Vörös Bor** (világos) vagy sötét) tiszta öreg bor, egy 46-50 gallonos hordónként \$15.00.

**Régi Vörös Borok** hordónként \$17.00, \$20.00 és \$30.00.

**Tiszta Fehér Borok** \$17.50, \$20.00, \$22.50 és \$25.00 hordónként.

Ugyanazon 15 palinkák és egyéb italok mindenféle vásárlásukban mindenképp szállunk az Egyesült Államokba. — Reméljük tessék a pénzt beküldeni, vagy ha akarja, a banknál fizetni, mikor az áru önökhöz megérkezik.

Kérjen ingyenes árjegyzéket. Irjon most, mindjárt!

**THE SCHUSTER COMPANY**  
CLEVELAND, O.

**KISHIRDETÉSEK ÁRA.**

ELADÓ újsátek vagy bírtokok soronként 15 cent.

HAZASSÁG és nyitási közlemény soronként 25 cent.

TÁRSULATOK bányászokat kereső hirdetései: inchonként \$1.00.

**Dr. W. H. Sperow**  
FOGORVOS  
NORTHFORK, W. VA.  
A First National Bank felett  
Kérje a magyarok pártfogását!

**Dr. L. E. Lawson**  
FOGORVOS.  
A magyarság szives pártfogását kéri  
**Williamson, W. Va.**

**KERESÜNK**

200 szénbányász szomnoli belépésre. Szén 6-7 láb, jó fizetés, állandó munka, minden után könnyű lévés. Nincs botlóm (harom) felszeli való. Irjon vagy jelentkezzen személyesen.

Main Island Creek Coal Co.  
OMAR, W. VA.  
Logan County.

**J. B. Nosler**  
FÉMÁRU ÜZLETBEN

kaphatók festékek, olajok és üvegek, kályhák és fűtőtestek, mindenféle bányászszerszámok.

1301 Lafayette and Maple St.,  
TERRE HAUTE, IND. I:20

Alapított 1904 évben. Telefon: Seely 3968.

**Eredeti hat-százalékos Magyar Nemzeti Hadikölcsön**  
kötvényeket nálunk **100 korona \$13.-ért** VÁSÁROLHAT.

Gyűfelénk az eredeti hadikölcsön kötvényeket adjuk át, és ezért minden vásárlóval szemben teljes felelősséget is vállalunk. — Kívánatra az eredeti kötvényeket bármely ó-hazai címre kézbesítjük. —

Pénzünk az ó-hazába a Magyar Királyi Postatakarékpénztár útján teljes felelőség mellett a legelőcsényebb napi árfolyam mellett. — A címzett sajátkezű aláírással ellátott postai hivatalos igazolási szelvény minden pénzküldésnek kétfelműnk. — Kívánatra a Magyar Királyi Postatakarékpénztárnál, vagy bármely ó-hazai banknál betétek elhelyezünk és a betét-könyveccskét kibocsátjuk és itt késztetjük. — Takarékpénztárak gyűmölcsözősége mellett és felmondás nélkül bármikor visszafizetnek. Kérjen árjegyzéket a West legelőbb és legnagyobb bankházától.

**100 Korona csak \$14.-**

**Fekete József és Fia Bankháza**

SAJÁT ÜZLETBEN.  
1987 GRAND AVE. (Corn. Rabey Str.) CHICAGO, ILL.  
FIÓK—BRODA BURNSIDE-ON:  
**Fekete és Kassay**  
9381 COTTAGE GROVE AVE.

**Fényképek a harcterről**  
BIRÓ JÁNOS lapja, a **KÉPES VILÁGLAP**

Száz szebbnél szebb VALÓSÁGOS HARCTÉRI fényképet kapott az olasz, szerb és orosz harcterről, a melyek a legelőzelebbi számbokban jelennek meg.

MEGJELENIK MINDEN HÉTEN SOK KÉPPEL ÉS ÉRDEKESZÍTŐ TARTALOMMAL.

**KARACSONYRA**  
minden előfizető INGYEN kap 120 oldalas gyönyörű naptárszámot.

ELŐFIZETÉSI ÁRA: Egy évre 2 dollár, félévre 1 dollár.  
Előfizetését küldje erre a címre:

**KÉPES VILÁGLAP**  
405 Caxton Bldg. Box 435 Cleveland, O.

Fértek és nők \$20-30-ot kölcsönre kereshetnek szabad idájukban. Gyakorlat nem szükséges. Irjon meg ma. Marvel Products Company, 19 Marvel Bldg., Pittsburg, Pa.

**Kezdje meg az Újévet rendesen!**

Ne legyen olyan, mint a PAPA GALY, a mely nem tudja, hogy mit beszél, hanem ha magyar dohánnyal kér ne fogadjja el cross származású gyárosok magyar névvel ellátott dohánnyal, hanem követelje, hogy adják magának a

**NÉGYES**

dohánnyal. Gyárosai ugyiszlóval az egyedülek Amerikában, a kik tényleg magyarok. Kapható 5 és 15 centes csomagokban, minden csomagban értékes ajándék-szelvényekkel.

Ha még nem kapható lakóhelyén, követelje meg üléstestétől, hogy hozassa azt meg, vagy küldjön be annyi 15 centet, a hány csomag dohánnyal önját a minden legelőbb rendelést is elküldenek

**Jakab és Társa**  
423 East 5th Street New York City.

**Magyarok kerestetnek**

A kik INGYEN akarnak megkapni 60 darab gyönyörű értékű tárgyat, mint aranyórákat, revolvert, boróvárat, hajrögzítő gépet, szabadalmos szivargyújtót, kárperecet, stb. — Csak két darab tárgyat kell venni 100-ért. — Kereskedőknek, vagy ügyelőkknek nagy haszon. Minden magyar szerveze be képes árjegyzékem, díjtalanul küldöm meg mindenkinek.

**Veres Guarantee Novelty Co.**  
DEPARTMENT Box 162. ST. PAUL, MINN.

**IMAKÖNYVEK**

regények, olvasmányok, levelezőlapok, háborús képek, különféle importált cikkek és újdonságok nagy választékban.

VISZONTELÁRSUTOK BESZERZÉSI FORRÁSA.

Kérjen ingyen árjegyzéket.

**BACSA JÓZSEF**  
6 Albany Street New York, N. Y.

**MAGYAR BOROTVA KÖSZÖRÜS**

Minden tőlem vásárolt vagy általam javított munkáért jótállást vállalok. Vidékiek szedjék össze a boróvárat, és küldjék be postán a küldjének annyi 25 centet, ahány boróvárat be küldtek. En a be küldött boróvárat rendbe hozom és saját költségemre visszaküldöm. — Raktáron tartok boróvárat, szabó, szűrés, szalács és bentes szerzőmokat és ezeknek javítását és korszerűsítést is pontosan és jótállás mellett vállalom. Önműködő boróváratok köszörűsége darabonként 2 centbe kerül.

**Sarközy János**  
magyar borotva köszörűs  
97 AVE. B. NEW YORK CITY

Borótvák .. \$1.25-\$2.00  
Szűrés .. \$0.25-\$2.00  
Falmacs .. \$0.25-\$1.50  
Szappan .. \$0.10-\$0.10  
Csésze .. \$0.10-\$0.40

Rendelje meg az alant felsorolt tárgyakat:

1 borotva .. \$1.75  
1 szűrés .. \$0.75  
1 pamacs .. \$0.30  
1 szappan .. \$0.10  
1 csésze .. \$0.40

Együtt rendelje csak \$2.50-be kerül.

**CALUMET STATE BANK**  
CALUMET, MICH.

**Tőke, tartalék és haszon: \$170,000**

BETÉTEKRE RENDES KAMATOT FIZETÜNK  
KULFÖLDI OSZTALYUNK MELYTANOS ÁRBAK KÉLD PÉNZT

Kérjük a magyarok pártfogását!

Keresem négrád-megyei Tarják György, Tarják Antal, Soltes György és Oravecz Pál barátaimat. Kérem azokat, akik tudnak róla, értesítsenek. John Lakatos, Box 203, Toms Creek, Va. 127.

Keresem Mészáros György sógoromat (vas megyei). Kihirdés Pittsburg, Pa. környékén tartózkodik. A róla tudókat kérem sziveskedjenek engem értesíteni. Alex Holias, Danbo, Va. 127.

Keresem Illár János, Szatmár megyei, Nagy-Majtényi Hetedikét földim, ki 4 évvel ezelőtt kölcsön kért tőlem 25 dollárt és még azóta nem hallottam hír róla. Beteg vagyok, dolgozni nem tudok, igen el kellene az a kis pénz. Kérem öt vagy a róla tudókat sziveskedjenek értesíteni. Kúldöni. — Pink Antal, Box 192, Niatonka, W. Va.

**KERESSEM Darnos Lajos és Kócsás Lajos bányászokat** a ki tudja hol kéltek, sziveskedjék velem tudatni. Cím: S. V. Box 22 Accoville, W. Va.

Kérlek barátaim, adjatok életről megismerő, mert hazai levelet küldöni. — Pink Antal, Box 192, Niatonka, W. Va.

**St. Paul National Bank**  
ST. PAUL, VA.

ALAPTŐKE ..... \$ 25,000.00  
TARTALÉK ..... \$ 20,000.00  
BETÉTEK UTÁN 4% KAMATOT  
BETÉT ..... \$175,000.00 FIZETÜNK

Kérjük az önök pártfogását és üzleti összeköttetését.

R. W. DICKINSON elnök. J. L. JENNINGS pénztárnok.

**JÓ BANYÁSZOK ÉS KONZERVÁTOR** keresetnek. A sötét mássaság 4 és 6 tőrtől 8 láb. Fizetés 40 cent kőronként. A társaságunk 2 évre való munkája és kontraktusunk van és nagy keresetű biztositást állandó jó magyar munkásoknak. Irjon vagy jöjjön személyesen a következő címre:  
COLONIAL COAL AND COKE CO.  
Dorchester, Virginia. 11:25

**TANULJON ANGOLUL**  
besséni, írni és olvasni MANDEL ERNŐ 12 éve tanítja az angol nyelvet levélileg. Tandíj 2 dollár havonta.

Kérjen 40 oldalas felvilágosító könyveinket, ingyen küldjük.

**Mandel Ernő**  
61 Avenue A, New York, N. Y.

**ALAPITOTT 1885.**  
ALAPTŐKE \$50,000.00

IGAZGATÓK:  
Jacob Roth, Pres. S. F. Loeb Vice-Pres.  
Jacob Roth, S. F. Loeb, H. Friedman, Jos. Sikrak, S. E. Bramer.

**NOKNEK ÉS 10 ÉVEN ALULI GYERMEKEKNEK, KIKNEK VAN JO OKUK UTÁZNI AZ Ó-HAZÁBA, ELADUNK HAJÓJEGYEKET.**  
PÉNZT AZ Ó-HAZÁBA KÜLDJÜK JÓTÁLLÁS MELLETT.

**SZABADALMAKAT**  
kiváltságos bet- és kifizetés, azok értékesítését követve  
HERZOG ZSIGMONT

az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvivő a következő címre, megbízgatottan sziveszt okleveles névénél  
110 NASSAU ST., NEW YORK.  
Ede és családja 025-384 Ave.

**Papp Ferencné**

Egyleti nászító, sapka, arany- és szalag jelvény, vállszalag és egyleti kalap készítő.

Mrs. FRANK PAPP  
332 East 18th Street  
NEW YORK.

(1. és 2. ave.-k közt)  
Magyar egyletek bizalommal fordulhatnak hozzám. — Mindezt szivesen küldök.

**ROTH'S STATE BANK**

100 KORONA hazaküldése \$13.00  
100 KORONA magyar hadikölcsön \$13.00

Jegyzői és jogügyi ügyek

**ROTH'S STATE BANK**  
110 Smithfield Street Pittsburgh, Pa.

NINCSEMMI FIÓKUNK. — PITTSBURGHBAN MÁS ÜZLETÜNK NINCSE

**Bányászok Pénzküldői**

Feltesse a pénzt New Yorkba küldeni továbbítás végett, amennyi által csak két-három nap késéssel okoz. Teljes felelőség mellett a legelőcsényebb és legelőcsényebb küldjék pénzt és később jönnék a nyugtát az átvevő sajtóknál aláírásával.

**Irjon meg ma pénzküldő ívert.**

VIRGINIA LEGISMERTEBB ÉS LEGJOBB MAGYAR PÉNZKÜLDŐI.

KÖZEGYÉZI és jogi, mint katonai ügyek szakaszaiban elnökök. Meghatározásokat, szerződéseket, kifizetvényeket, valamint minden fajta okmányokat kiállítanak és konzuli hitelteljesítést állítanak.

EGYEDÜLI ELVÁJTA IRODA VIRGINIA ÁLLAMBA  
ELVUNK PONTOS ÉS BECSELETES KISZÖLGALÁS.  
Tanácsosall mindenkinél ingyen szolgálunk.  
Pontos cím:

**Császár Vass és Társa**  
Bondtown, Virginia.

**Magyar Bányász Testvérek!**

Pénzt küldök a világ bármely részébe teljes jótállás és felelőség mellett az AMERICAN EXPRESS COMPANY útján és így a kik általam küldik háza pénzüket, tiszta MONEY ORDERT kapnak tőlem, mely teljes értékűt képviseli a háza küldött összegnek mindenkor.

En csak olyan árban küldöm a pénzt, mint azt mások hirdetik, de azaz a küldővel, hogy én már 100 korona háza küldésénél seép ajándékot adok, nagyobb összegű küldésnél értékes ajándékot adok, melyet száz és száz közzöm levélileg tudok bizonyítani HA HADIKÖLCSÖN KÖTVÉNYT AKAR VENNI NALAM, EZT IS JUTATYOSAN MEGVEHETI HAZÁJÉRTÉKESRE.

Magyar Bányász Testvérem, ha még nem küldött velem pénzt, próbáld meg egyszer, nem bánod meg. Üzletemben minden kapható, a legelőcsényebb bányász bakancsot nálam vehet.

**JOHN L. LENGVEL, pénzküldő**  
TRAUGER PA.  
A Magyar Bányászlap trangeri tolvadvezetője.

**Amerikai magyarság Szövetsége**

Az amerikai magyarság egyetlen közös erkölcsi intézménye, a mely betegséget nem ismer.

A csatlakozó egyletek, egyházak és testületek az első száz tag után öt dollárt, minden további megkérdezt száz tag után további egy dollárt fizetnek egy évre, miáltal tagjai lesznek a Szövetségnek. — Alapszabályért és felvilágosításért irjon az alábbi címre:

**Hungarian American Federation**  
317 SUPERIOR BUILDING CLEVELAND, O.

**Magyar bányászok!**

HA SÉRVKÖTŐRE vagy HASKÖTŐRE van szüksége, ne forduljatos idegenhez, hanem irjatok hozzánk magyarul. Akinek dagánata viszere, rheumatizmus van, az viseljen gummi harisnyát, akinek gyenge a szervezete, szakadása vagy sérve van és erős munkát végez, annak feltétlenül SÉRVKÖTŐT KELL HORDANIA.

Irjon hozzám mindenki képes árjegyzékért és kimerítő magyar felvilágosításért.

Minden sérvkötőt jótállás mellett szállítunk.

**P. Wolf & Company**  
70 Avenue A, New York, N. Y.